

Fines específicos: Fixtemp es un material a base de resina para la producción de coronas y puentes temporales

Descripción del material

Fixtemp C&B es un composite de mezclado automatico, basado en meta-crilatos multifuncionales. Sirve para la elaboración de coronas y puentes, inlays, onlays, onlays y carillas provisionales. Esta disponible en los colores dentales A1, A2, A3, A3.5, B1 y Bleach X.

Indicación

Coronas, puentes, inlays, onlays, coronas parciales y carillas provisionales y restauraciones provisionales de larga duración.

Tiempos

Los tiempos de procesado se refieren a una temperatura ambiente de 23 °C y a una humedad relativa del aire del 50 %.

min:seg 00:00	min:seg 00:45	min:seg 02:00	min:seg 03:00	min:seg 06:00
Inserción en la impresión y reponerla	Fraguado en la boca	Retirada de la boca	Fraguado completo	Tratamiento

Estos tiempos se prolongan a menor temperatura y se acortan a mayor temperatura.

a) Sistema de elaboración directa

Fixtemp C&B se dispensa directamente con la cánula de mezcla (especialmente para materiales de 4:1) del cartucho doble en el área de la impresión correspondiente de los dientes a reemplazar. Para obtener resultados exactos y estables se recomienda de recortar el septum interdental en la impresión. Para evitar las burbujas de aire, se debería de mantener la punta de la cánula de mezcla siempre dentro de la masa de material durante la inyección. Las preparaciones tienen que aliviarse así como aislarse ligeramente, por ejemplo con vaselina, en las zonas retentivas. Durante el tiempo indicado de procesado, la impresión rellenada con Fixtemp C&B se

posiciona en su lugar manteniendo una presión constante hasta que se alcance la fase elástica (aproximadamente 2 minutos). Entonces el temporal se puede retirar junto con la impresión. Sin embargo, se debe dejar en la impresión durante al menos 5 minutos (para que finalice la polimerización).

b) Elaboración indirecta

Para la elaboración del temporal en laboratorio se necesita una impresión de las condiciones antes del tallado de los muñones. Se adapta una plancha termoadaptable (por ejemplo Drufofen H) sobre el modelo. Luego se recorta la llave, contra o patrón de la zona que se va a trabajar. Se rellena con Fixtemp C&B directamente del cartucho a través de la cánula de mezcla. 30 segundos más tarde después del inicio de la mezcla y rellenado de la matriz, se coloca sobre el modelo previamente aislado (por ejemplo con una capa de Isolat film) y se fija a los dientes restantes. Después de dos minutos se alcanza la fase flexible de Fixtemp C&B, la plancha se puede retirar con cuidado junto con el temporal. El provisional debería de permanecer en la matriz hasta el final del curado tras 5 minutos.

Tratamiento

- Quitar la capa de inhibición al oxígeno de la superficie de la restauración con ayuda de los disolventes orgánicos tales como el isopropanol.
- Reparar el provisorio después de su endurecimiento completo (después de 5 minutos de comenzarl la mezcla) con fresas de metal duro finas. Si se desea, pulir. No respirar el polvo de esmerilado, usar una protección de boca o un sistema de aspiración!
- Laquear la superficie con una lace fotopolimerizable (p. ej. Plaquit) o pulir manualmente con un pulidor de goma o con un cepillo de cabra.

Cementar

Los cementos con eugenol pueden impedir la polimerización de composites de fijación en la ficación definitiva. Se recomienda utilizar cementos de fijación habituales para fijar el provisional, p. ej. Fixtemp cement.

Avisos importantes

- Debido a razones técnicas del llenado, puede haber una presencia desigual de los dos componentes al comienzo de un cartucho doble nuevo. Por ello no se debe de utilizar el primer material que aparece por la canula de mezcla (aproximadamente el volumen de un gusante).
- Cuando se usa de nuevo un cartucho ya empezado, se debe de retirar posibles tapones antes de usar una nueva cánula de mezcla.
- Se puede desinfectar con todos los actuales productos.
- El producto esta exclusivamente diseñado para el campo de aplicación descrito anteriormente y para usarse por personal cualificado e instruido.

Manténgase fuera del alcance le los niños! Exclusivamente para uso odontológico!

Contraindicaciones

El material no se debe utilizarse en caso de alergia contra una de los ingredientes o alergia de contacto.

Efectos secundarios

Hasta ahora no se conocen efectos secundarios sistemáticos.

Desinfección del inyector 4:1 / 10:1

La desinfección puede llevarse a cabo usando un baño estandar de inmersión. Además se puede esterilizar en autoclave.

Condiciones de almacenamiento

A temperatura ambiente, no más de 25 °C. No almacenar en el frigorífico.

Durabilidad: vease fecha de caducidad No utilizar Fixtemp C&B si la fecha de caducidad ha expirado.

Medidas de seguridad

Fixtemp C&B contiene éster de ácido metacrilico. En caso de alergias se recomienda de no utilizar este material.

Destinazione: Fixtemp è un materiale sulla base di resine per la produzione di corone e ponti provvisori

Descrizione del materiale

Il Fixtemp C&B è un composito automiscelante sulla base di meta-crilati multifunzionali. Serve per la produzione di corone e ponti provvisori, nonché di inlays ed onlays e veneers ed è disponibile nei colori A1, A2, A3, A3.5, B1 e Bleach X.

Campi di applicazione

Corone e ponti provvisori, inlays, onlays, corone parziali e restauri provvisori di lunga durata.

Tempi

I tempi di miscelazione e lavorazione ad una temperatura d'ambiente di 23 °C ed ad un'umidità relativa dell'aria del 50 % sono come segue:

min:sec 00:00	min:sec 00:45	min:sec 02:00	min:sec 03:00	min:sec 06:00
inserimento nell'impronta ed riposizionamento	indurimento in bocca	estrazione dalla bocca	indurimento totale	rifinitura

Temperature inferiori allungano, temperature più alte riducono i tempi indicati.

a) Metodo diretto

Fixtemp C&B viene iniettato direttamente dalla cartuccia doppia e con la cannula di miscelazione (specialmente per materiali 4:1) sulla zona da trattare di un'impronta presa preventivamente dalla preparazione. Per un risultato preciso e stabile si consiglia di tagliare sull'impronta gli spazi interdentali. Al fine di prevenire bolle d'aria, la cannula deve rimanere sempre immersa nel materiale durante l'applicazione. Sui monconi preparati si debbono eliminare le aree di sottosquadro, e applicare un leggero strato isolante: per entrambi gli scopi si può utilizzare della vasellina. Entro il termine indicato

per la lavorabilità si deve inserire il materiale in situ, mantenendolo con una pressione costante fino alla scadenza del tempo della fase elastica (ca 02:00 min.). Solo ora si può rimuovere il provvisorio insieme all'impronta. Sarebbe meglio, comunque lasciarlo nel cucchiaino per minimo 5 minuti (fino alla fine della polimerizzazione).

b) Metodo indiretto

Per la produzione di provvisori in laboratorio è necessario avere un modello che riproduca la situazione prima della preparazione e uno con i monconi preparati. Sui denti da preparare si deve provvedere a termostampare un foglio (ad es. Drufofen H) in modo da creare una matrice. Questa opportunamente rifinita va riempita direttamente con il Fixtemp C&B tramite la cannula di miscelazione. 30 secondi dopo l'inizio della miscelazione si applica il tutto sui monconi preparati ed adeguatamente isolati (ad es. con Isolat film) e se lo tiene ben fermo in sede. Dopo 2 minuti la fase elastica del Fixtemp C&B viene raggiunta e si può quindi provvedere a togliere il foglio termoformato dolcemente insieme al provvisorio. Si consiglia di lasciare quest'ultimo all'interno della matrice stessa fino al termine del indurimento, cioè per 5 minuti.

Rifinitura

- Il leggero strato di inibizione dell'ossigeno presente sulla superficie del provvisorio si può facilmente eliminare nei punti non levigati utilizzando un liquido organico (ad es. Isopropanol).
- Dopo l'indurimento totale (al più presto 5 minuti dopo l'inizio della miscelazione) si può rifinire il provvisorio mediante fresse in carburo tungsteno. Non respirare la polvere di levigatura, utilizzare protezione per la bocca o aspiratore!
- Lucidare la superficie con una vernice ad elevata lucidità (ad es. con Plaquit) o lucidare manualmente con un gommino o uno spazzolino in pelo di capra.

Cemento

Cementi contenenti eugenolo possono inibire la polimerizzazione di compositi di fissaggio nel fissaggio definitivo. Fissare il provvisorio con appositi cementi provvisori di fissaggio presenti sul mercato (ad es. Fixtemp cement).

Avvertenze importanti

- A causa di motivi tecnici potrebbe accadere che vi sia una distribuzione disugale dei due componenti del materiale all'interno delle cartucce. Per questo si consiglia di non utilizzare la primissima quantità di materiale che fuoriesce.
- Quando si usa una cartuccia già iniziata, si consiglia di rimuovere ogni ostacolo dal beccuccio prima di applicare una nuova cannula.
- È possibile provvedere alla disinfezione con tutti i prodotti attualmente in commercio.
- Il prodotto è stato studiato per gli utilizzi sopra descritti e deve essere utilizzato da personale qualificato ed adeguatamente istruito.

Conservare lontano dalla portata dei bambini! Solo per uso odontoiatrico!

Controindicazioni

Il materiale non dovrebbe essere usato in caso di allergie ai componenti o in caso di allergie da contatto.

Effetti collaterali

Ad oggi non sono stati riscontrati effetti collaterali sistematici.

Disinfezione del dispenser injector 4:1 / 10:1

La disinfezione può essere fatta in un normale bagno ad immersione oppure in autoclave.

Condizioni di conservazione

A temperatura ambiente, non superiore a 25 °C. Non conservare in frigorifero.

Scadenza:

Vedi data di scadenza Non utilizzare Fixtemp C&B dopo la data di scadenza.

Misura precauzionale

Fixtemp C&B contiene esteri metacrilici acidi. Non usare il materiale in caso di allergia accertata a questi componenti.

Lieferform / Form of delivery / Conditionnement / Condiciones de almacenamiento / Forma di consegna

1 x 82 ml 10 x		REF D50391
1 x 82 ml 10 x		REF D50392
5 x 82 ml 50 x		REF D503925
1 x 82 ml 10 x		REF D50393
5 x 82 ml 50 x		REF D503935
1 x 82 ml 10 x		REF D50394
1 x 82 ml 10 x		REF D50395
1 x 82 ml 10 x		REF D50396

Zubehör / Accessories / Accessoires / Accesorios / Accessori

40 x		REF D4870X4
100 x		REF D48701X4
D5 50 Injector 4:1 / 10:1		REF D5008

Technische Daten / Technical Data / Données techniques / Características técnicas / Dati tecnici

Verarbeitungszeit / Processing time / Temps de travail / Tiempo de procesamiento / Tempo di lavorazione	> 45 Sek.
Abbindezeit / Curing time / Temps de prise / Tiempo de fraguado / Tempo di indurimento	< 1:50 min.
Druckfestigkeit / Pressure strength, Résistance à la pression / Resistencia a la compresión / Resistenza alla pressione	200 MPa
Biegefestigkeit (nach 24 h) / Bending strength (after 24 h) / Résistance à la flexion (après 24 h) / Resistencia a la flexión (Después de 24 h) / Resistenza a rottura (dopo 24 ore)	60 MPa
Wasseraufnahme / Water absorption / Absorption de l'eau / Absorción de agua / Assorbimento idrico	25 µg/mm ³

Fixtemp C&B 4:1

Gebrauchsinformation

Working Instructions

Mode d'emploi

Instrucciones de trabajo

Istruzioni d'uso

CE
0044



MD
Rx only

Indicaciones de peligro

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel. H413 Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/ el aerosol. P273 Evitar su liberación al medio ambiente. P280 Llevar guantes de protección. P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA

PIEL: Lavar con abundante agua. P333+P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

Eliminar el contenido

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local / regional / nacional / internacional.

El producto fue desarrollado para uso odontológico y debe ser utilizado según estas instrucciones de trabajo. El fabricante no esta responsable por daños debido a otras aplicaciones o aplicaciones inadecuadas. Además el utilizador esta obligado de examinar el producto antes de utilizarlo en visto a lo apropiado y campo de aplicación planeado – especialmente, si estas objetivos no estan nombrados en las instrucciones de trabajo.

Indicazioni di pericolo

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H413 Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/ gli aerosol. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti di protezione. P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua. P333+P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.

Smaltire il prodotto

P501 Smaltire il prodotto / recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

Il prodotto è stato sviluppato per l'impiego nel settore dentale e deve essere lavorato secondo le istruzioni d'uso. Il produttore non risponde di danni che derivano da un utilizzo diverso o da una lavorazione non corretta. Inoltre l'utilizzatore è obbligato a verificare prima dell'uso l'idoneità e la possibilità di utilizzo per gli scopi previsti, in modo particolare se questi scopi non sono specificati nelle istruzioni d'uso.

Zweckbestimmung: Fixtemp ist ein Material auf Kunststoffbasis zur Herstellung von provisorischen Kronen und Brücken.

Materialbeschreibung

Fixtemp C&B ist ein automatisch anmischares Komposit auf der Basis von multifunktionalen Methacrylaten. Es dient der Herstellung von provisorischen Kronen und Brücken sowie Inlays, Onlays und Veneers und ist erhältlich in den Zahnfarben A1, A2, A3, A3.5, B1 und Bleach X.

Indikation

Provisorische Kronen, Brücken, Inlays, Onlays, Teilkronen, Veneers und Langzeitprovisoren.

Zeiten

Bei 23 °C Raumtemperatur und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 50% stehen für die Verarbeitung folgende Zeiten zur Verfügung:

min:sek	min:sek	min:sek	min:sek	min:sek
00:00	00:45	02:00	03:00	06:00
Einbringen in den Abdruck und Reponierung	Abbinden im Mund	Entnahme aus dem Mund	Vollständige Abbindung	Bearbeitung

Geringere Temperaturen verlängern, höhere Temperaturen verkürzen die angegebenen Zeiten.

a) Direkte Herstellung

Fixtemp C&B wird direkt aus der Doppelkartusche durch die aufgesetzte Mischkanüle (speziell für 4:1 Materialien) in eine Situationsabformung, welche vor der Präparation genommen wurde, in den Bereich des Zahnersatzes appliziert. Für exakte und stabile Ergebnisse empfiehlt es sich, die Interdentalsepten aus der Abformung herauszuschneiden. Zur Vermeidung von Luftblasen sollte darauf geachtet werden, dass die Spitze der Mischkanüle während der Förderung immer innerhalb des Materials verbleibt. Die Präparationen müssen an unter sich gehenden Stellen ausgeblockt sowie leicht isoliert werden, z. B. mit Vaseline. Innerhalb der oben angegebenen Verarbeitungszeit muss die mit Fixtemp C&B gefüllte Abformung beim Patienten wieder in Situ gebracht und mit möglichst gleichbleibendem Druck bis zur

Erreichung der flexiblen Phase (ca. 2 Min.) in der Position gehalten werden. Anschließend kann das Provisorium zusammen mit der Abformung entformt werden, sollte aber bis zum Ablauf von mindestens 5 Min. (Abschluss der Polymerisation) in der Abformung verbleiben.

b) Indirekte Herstellung

Für die Herstellung eines Provisoriums im zahntechnischen Labor wird ein möglichst präzises Situationsmodell vom Zustand vor der Präparation sowie ein Stumpfmmodell benötigt. Über das Situationsmodell wird im Bereich der zu präparierenden Zähne eine Tiefziehfolie (z. B. Drufofen H) gezogen, anschließend eine Schablone herausgeschnitten und mit Fixtemp C&B direkt aus der Doppelkartusche mit aufgesetzter Mischkanüle gefüllt. 30 Sekunden nach Mischbeginn wird die mit Fixtemp C&B gefüllte Tiefziehfolie auf das isolierte Präparationsmodell (z. B. mit Isolat Film) gesetzt und anhand des Restzahngebisses sicher fixiert. Nach Ablauf von weiteren 2 Min. wird die flexible Phase von Fixtemp C&B erreicht, die Tiefziehfolie kann zusammen mit dem Provisorium vorsichtig entfernt werden. Bis zur endgültigen Aushärtung des Materials nach 5 Min. sollte das Provisorium in der Tiefziehfolie verbleiben.

Asuarbeitung

- Die durch Luftsaerstoff entstandene oberflächliche Inhibitionschicht kann an den Stellen, an denen nicht beschliffen wurde, mit organischen Lösungsmitteln, z. B. Isopropanol, entfernt werden.
- Das Provisorium nach vollständiger Aushärtung (frühestens 5 Min. nach Mischbeginn) mit feinen Hartmetallfräsen ausarbeiten. Schleifstaub nicht einatmen, Mundschutz oder Absaugung verwenden!
- Oberfläche mit einem lichterhärtenden Hochglanzlack (z. B. Plaquit) lackieren oder mit einem Gummipolierer bzw. Ziegenhaarbürstchen manuell polieren.

Zementierung

Eugenolhaltige Zemente können die Abbindung von Befestigungskomponenten bei der definitiven Befestigung behindern! Das Provisorium mit handelsüblichen provisorischen Befestigungszementen, z. B. Fixtemp cement einsetzen.

Entsorgung

P501 Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den örtlichen / regionalen / nationalen / internationalen Vorschriften.

Gefahrenhinweise

H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen. H413 Kann für Wasserorganismen schädlich sein, mit langfristiger Wirkung.

Sicherheitshinweise

P261 Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden. P273 Freisetzung in die Umwelt vermeiden. P280 Schutzhandschuhe tragen. P302+P352 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. P333+P313 Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

Wichtige Hinweise

- Aus abfülltechnischen Gründen kann bei Neukartuschen zuerst eine ungleichmäßige Förderung der Komponenten auftreten. Aus diesem Grunde sollte die erstgeförderte, etwa erbsengroße Menge verworfen werden.
- Bei Wiederverwendung von angebrochenen Doppelkartuschen müssen vor dem Aufsetzen der Mischkanüle die Materialaustrittsöffnungen von evtl. Verstopfungen befreit werden.
- Eine Desinfektion ist mit allen handelsüblichen Materialien problemlos möglich.
- Das Produkt ist ausschließlich für den o. g. Einsatzbereich bestimmt und nur von fachlich qualifizierten und eingewiesenen Personen zu verwenden.

Für Kinder unzugänglich aufbewahren!

Nur für den zahnärztlichen Gebrauch verwenden!

Kontraindikationen

Das Material sollte nicht eingesetzt werden bei Allergien gegen einen der Inhaltsstoffe und / oder bei Kontaktallergien.

Nebenwirkungen

Bisher sind keine systematischen Nebenwirkungen bekannt.

Desinfektion des Injektor 4:1 / 10:1

Die Desinfektion kann mit einer handelsüblichen Tauchdesinfektion erfolgen. Außerdem ist er autoklavierbar.

Lagerungsbedingungen

bei Raumtemperatur, d. h. nicht über 25 °C lagern. Nicht im Kühlschrank lagern.

Haltbarkeit: siehe Ablaufdatum.

Fixtemp C&B nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

Vorsichtsmaßnahmen

Fixtemp C&B enthält Methacrylsäureester. Bei bekannter Allergie gegen diese Bestandteile ist auf eine Anwendung zu verzichten.

Das Produkt wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäß Gebrauchsinformation angewendet werden. Für Schäden, die sich aus anderweitiger Verwendung oder nicht sachgemäßer Anwendung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Darüber hinaus ist der Verwender verpflichtet, das Produkt eigenverantwortlich vor dessen Einsatz auf Eignung und Verwendungsmöglichkeit für die vorgesehene Zwecke zu prüfen, besonders wenn diese Zwecke nicht in der Gebrauchsinformation stehen.

Hazard statements

H317 May cause an allergic skin reaction. H413 May cause long lasting harmful effects to aquatic life.

Precautionary statements

P261 Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray. P273 Avoid release to the environment. P280 Wear protective gloves. P302+P352 IF ON SKIN: Wash with plenty of water. P333+P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.

inserted in situ within the above mentioned processing time, and is to be hold in position until reaching the flexible phase (approx. 2 min) under constant pressure. Afterwards the temporary can be removed along with the impression, but it is recommended to let it remain inside the impression for about 5 min (end of polymerisation).

b) Indirect manufacturing

For manufacturing the temporary in a dental laboratory a precise situation model of the state before the preparation is required, as well as a prep-model. A thermoforming blank (e. g. Drufofen H) is placed onto the model in the area of the teeth that need to be prepared; subsequently a matrix is cut out and filled with Fixtemp C&B directly from the double cartridge with the mixing tips. 30 seconds after beginning of mixing, the Fixtemp C&B-filled thermoforming blank is set on the insulated preparation model (e. g. with Isolat Film) and fixed safely at the remaining teeth. After 2 minutes, the flexible phase of Fixtemp C&B is reached, and the thermoforming blank can be removed carefully along with the temporary. Until the material has ultimately hardened after 5 minutes, the temporary is recommended to remain inside the thermoforming blank.

Final Treatment

- The inhibition layer on the surface, which has been created by the aerial oxygen, can be removed from the not-abraded areas with the help of organic solvent (e. g. isopropyl alcohol).
- The temporary is to be treated with fine carbide-trephines after it has hardened completely (at least 5 minutes after begin of mixing). Do not breathe in abrading dust! Use mask or suction!
- Apply light-curing high-gloss lacquer (e. g. Plaquit) or polish manually with rubber-polisher respectively caprine-hair brush.

Cementation

Cements containing Eugenol can interfere the curing composites when fixing. Insert temporary with usual temporary fixing cements (e. g. Fixtemp cement).

Disposal

P501 Dispose of contents / container in accordance with local / regional / national / international regulations.

Important advice

- Due to technical filling an unbalanced mixing of components can occur when using new cartridges. For this reason it is recommended to dispose the initially mixed pea-sized amount.
- In case of reusing a started double cartridge the outlets have to be cleaned of possible blockages before attaching the mixing tips.
- Disinfection with usual material is possible without any problems.
- This product is only to be used in the above mentioned application area. Only professional and introduced persons are allowed to use this product.

Keep away from children!

Only for dental use!

Contraindications

The material should not be used for allergies to any of the ingredients and / or contact allergies.

Side effects

So far no systematic side effects are known.

Disinfection of the Injector 4:1 / 10:1

The disinfection can be carried out with a common immersion disinfection and is also autoclavable.

Storage conditions

Store at room temperature that means not over 25 °C. Do not store in refrigerator!

Durability:

see date of expiry
Fixtemp C&B is not to be used when expiry date has passed.

Caution

Fixtemp C&B contains methacryl acid ester. In case that allergic reactions according to this component are known, do not use!

Usage prévu: Fixtemp es un matériau à base de résine pour la production des couronnes et bridges provisoires.

Description du matériau

Fixtemp C&B est un composite de mélange automatique à la base de méthacrylates multi-fonctionnels pour la production de couronnes et bridges provisoires ainsi que pour des inlays, des onlays et des facettes. Fixtemp C&B est disponible en couleurs dentaires A1, A2, A3, A3.5, B1 et Bleach X.

Indication

Couronnes et bridges provisoires, des inlays, des onlays, des couronnes partielles des facettes et des provisoires de longue durée.

Temps

Les temps de travail se réfèrent à une température ambiante de 23 °C et une humidité d'air relative de 50%.

min:sec	min:sec	min:sec	min:sec	min:sec
00:00	00:45	02:00	03:00	06:00
Injection dans l'empreinte et repositionnement	Temps de prise dans la bouche	Enlèvement de la bouche	Prise complète	Traitement

Des températures inférieures prolongent et des températures hautes ralentissent ces temps.

a) Production directe

Appliquer Fixtemp C&B directement de la double cartouche par le bec mélangeur (spécial pour des matériaux 4:1) dans la partie du dentier de l'empreinte de situation, qui a été prise avant de la préparation. Pour des résultats exacts et stables il est recommandé de couper le septum interdentaire de l'empreinte. Pour éviter les bulles d'air, il faut observer que la pointe du bec mélangeur reste dans le matériau durant l'injection. Les préparations doivent être bloqués et isolés dans les cavités, p. ex. avec de la vaseline. Dans le temps de travail indiqué

en haut l'empreinte remplie avec Fixtemp C&B doit être mise en situ au patient et gardée dans cette position en pression constante jusqu'à l'obtention de la phase flexible (approx. 3 min.). Après le provisoire peut être enlevé avec l'empreinte; il doit rester dans l'empreinte pour 5 min. au minimum (terminaison de la polymérisation).

b) Production indirecte

Pour la production d'un provisoire dans le laboratoire dentaire il faut un modèle de situation précise en état avant la préparation ainsi qu'un modèle de moignon. Dans l'endroit des dents à préparer il faut appliquer une feuille de thermoformage (p. ex. Drufofen H) sur le modèle de situation, et puis couper un gabarit et remplir avec Fixtemp C&B de la double cartouche avec un bec mélangeur. 30 secondes après le mélange la feuille de thermoformage avec Fixtemp C&B sera appliquée sur le modèle de préparation isolé (p. ex. avec Isolat film) et fixée à l'aide des dents restants. Après 2 minutes ultérieures la phase flexible de Fixtemp C&B sera atteinte, on peut enlever la feuille de thermoformage ensemble avec le provisoire. Le provisoire devrait rester dans la feuille de thermoformage jusqu'au durcissement complet du matériau, c'est à dire environ 5 min.

Traitement

- La couche d'inhibition, qui s'avait formé à la surface à cause d'oxygène dans l'air, peut être enlevé aux endroits non-meulés avec des solvants organiques, p. ex. isopropanole.
- Traiter le provisoire après durcissement complet (au plus tôt 5 min. après mélange) avec des fraises au métal dur fines. Ne pas aspirer la poussière de meulage, utiliser un masque de protection ou un aspirateur !
- Laquer la surface avec un vernis photopolymérisant (p. e. Plaquit) ou polir manuellement avec un polissoir en gomme ou une brosse en chèvre.

Cimenter

Des ciments contenant d'eugénol peuvent perturber la prise de composites de fixation durant la fixation définitive! Pour cela insérer le provisoire avec des ciments de fixation provisoires courants, p. ex. Fixtemp cement.

Avis importants

- Pour des raisons de production il est possible, qu'au début d'une nouvelle cartouche il y a une transportation inégale des deux composants. Pour cela la première quantité – à peu près la taille d'un petit pois – devrait être jetée.
- En cas d'usage des cartouches déjà commencées il est important que les ouvertures soient nettoyées des blocages éventuels.
- Une désinfection est possible avec tous matériaux habituels.
- Le produit est exclusivement désigné à l'usage indiqué en haut et doit seulement être procédé par des personnes qualifiées et instruites.

Garder hors de portée des enfants!

Seulement pour usage dentaire!

Contre-indications

Le matériel ne doit pas être utilisé en cas d' allergies contre undes ingrédients et / ou en cas d'allergies de contact.

Effets secondaires

Jusqu'à présent, aucun effet secondaire systématique n'est connu.

Désinfection de l'injecteur 4:1 / 10:1

La désinfection peut être effectuée avec un désinfectant d'immersion disponible dans le commerceet peut également être autoclavée.

Conditions de stockage

A température ambiante, c'est à dire ne pas plus de 25 °C. Ne pas stocker dans le réfrigérateur.

Durabilité:

voir date de péremption
Ne plus utiliser Fixtemp C&B après la date de péremption.

Mesures de précaution

Fixtemp C&B contient des esters d'acide méthacryle. En cas d'allergies il est recommandé de ne pas utiliser ce produit.

Ce produit a été développé pour l'usage dans le domaine dentaire et doit être utilisé selon ce mode d'emploi. Pour des dommages dus à un autre usage ou une application inadéquate, le fabricant décline toute responsabilité. De plus, l'utilisateur est obligé de vérifier ce produit en vue de son aptitude avant l'usage, spécialement, si ces champs d'application ne sont pas mentionnés dans le mode d'emploi.



Stand der Information / Date of information / L'état actuel de l'information / Información actualizada / Data delle informazioni: Rev.: 00 / 02.2022